

SCHICK
Dentalgeräte

Georg Schick Dental GmbH
Lehenkreuzweg 12
D-88433 Schemmerhofen
Telefon 07356/9500-0
Telefax 07356/9500-95
E-Mail info@schick-dental.de
Internet www.schick-dental.de

G2 Concept



Original

Gebrauchsanweisung
Modellsäge G2 Concept

Operating Instructions
Model saw G2 Concept

Mode d'emploi
Scie à modèles G2 Concept

Wir freuen uns, daß Sie sich für ein technisch hochwertiges Gerät aus dem Hause SCHICK entschieden haben und wünschen Ihnen mit Ihrer neuen Modellsäge G2 Concept viel Erfolg und Freude beim Arbeiten.

Wir haben diese Gebrauchsanweisung zusammengestellt, um Sie mit Ihrem neuen Gerät vertraut zu machen und Ihnen die notwendigen Hinweise für Bedienung und Wartung zu geben.

Inhalt

We are pleased that you decided to buy a highly developed piece of equipment from SCHICK and would like to wish you every success when working with your new G2 Concept all purpose model saw.

We wrote these operating instructions to enable you to get accustomed to your new piece of equipment and to provide you with the correct operating and maintenance instructions.

Index

Nous nous réjouissons de votre décision d'utiliser un appareil de haute technicité de la maison SCHICK et nous vous souhaitons, avec votre nouvelle scie à modèles G2 Concept, beaucoup de satisfications dans votre travail.

Nous avons rédigé ce mode d'emploi pour vous familiariser avec votre nouvel appareil et pour vous fournir les inform-ations nécessaires pour l'utilisation et l'entretien de celui-ci.

Contenu:

1. Lieferumfang - Zubehör - Ersatzteile

G2 ConceptArt.Nr.: 1500
Modellsäge komplett mit Strichlaser (1)
Diamantsägeblatt (2)
Netzkabel (3)
Werkzeuge zum Wechsel des Sägeblattes (2 Stück) (4)
Trägerplatten (30 Stück) (5)

Zubehör - Ersatzteile	Art.-Nr.
Adapter Absaugung (6)	1580
Diamantsägeblatt (2)	1967/2
Trägerplatten (10 Stück) (5)	1550
Netzkabel (3)	2160
Innensechskantschlüssel	
SW 4 (4a)	W602000400
SW 3 (Seite 11)	W602000300
SW 2,5 (Seite 11)	1588
Steckstift Ø4 mm (4b)	1934
Sicherung 800 mA/T (2A/T100V-115V)	3105 (3106)
Sicherung Motor 8 A/T 220V	1932

1. List of contents - accessories/spare parts

G2 ConceptArt.No.: 1500
Model saw complete with line marking laser (1)
diamond saw blade (2)
mains cable (3)
tools for changing saw blade (2 pcs.) (4)
supporting plates (30 pcs.) (5)

accessories & spare parts	Art.-Nr.
Adapter for suction (6)	1580
Diamond saw blade (2)	1967/2
supporting plates (30 pcs.) (5)	1550
Mains cable (3)	2160
hexagon socket wrench	
SW 4 (4a)	W602000400
SW 3 (page 11)	W602000300
SW 2,5 (page 11)	1588
bolt Ø4 mm (4b)	1934
fuse 800 mA/T 220V(2A/T100V-115V)	3105 (3106)
fuse for motor 8 A T	1932

1. Contenu livré / pièces de rechange

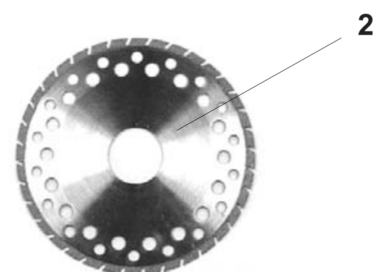
G2 ConceptArt.Nr.: 1500
Scie à modèles avec rayon laser (1)
lame de scie diamantée (2)
câble d’alimentation (3)
clés pour changes la lame (2 piéces) (4)
supports (30 piéces) (5)

Piéces de rechange	Art.-Nr.
adaptateur pour l´aspirateur (6)	1580
lame de scie diamantée (2)	1967/2
plaques support (30 piéces) (5)	1550
câble d’alimentation (3)	2160
clé pour le hexagon	
SW 4 (4a)	W602000400
SW 3 (page 11)	W602000300
SW 2,5 (page 11)	1588
Clé à tube Ø4 mm (4b)	1934
fusible 800 mA/T 220V(2A/T100V-115V)	3105 (3106)
fusible pour le moteur 8 A T	1932

1



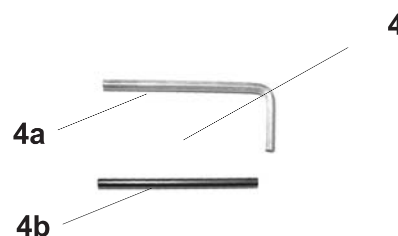
2



3



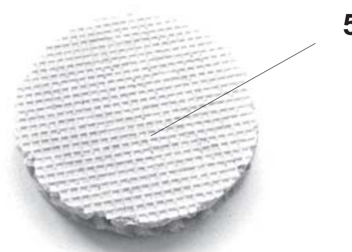
4



6



5



2. Einsatz und Gebrauch



Bisher mussten an vielen Modellen aufgrund des geringen Platzes zwischen den beschliffenen Zähnen oder bei unterschiedlicher Ausrichtung der Stümpfe Sägeschnitte von Hand hergestellt werden. Diese Sägearbeiten können mit der neuen G2 Concept maschinell exakt ausgeführt werden, denn diese Säge arbeitet mit Sägeschnitten von unten. Die G2 Concept ermöglicht an allen Modellen optimale Sägeschnitte ohne Beschädigung der Präparationsgrenze.

Softanlauf, Schnellstop und 2-Hand-Sensortechnik gewährleisten höchste Sicherheit.

Umgebungsbedingungen: - Innenräume 10° - 40°C

Laserklasse: 3A

2. Range of Applications



Until now, many models have necessitated saw cutting by hand, due to the limited space between prepared teeth or irregularities in the alignment of the plaster dies. With the new G2 Concept, these sawing operations can be carried out mechanically with highest precision, because the G2 Concept is operating from below. The G2 Concept provides for the optimum saw cutting of all models without damaging the preparation lines.

Soft starting, instant stopping and two- hand sensor technology are guarantee for your.

Conditions of environment: - interior 10° - 40°C

Laser classification: 3A

2. Domaine d’application et utilisation



Sur de nombreux modèles, en raison du manque de place entre 2 dents ou dans le cas dúne orientation variable des moignons, il fallait jusqu´a present réaliser un sciage manuel. Ces opérations peuvent désormais être réalisées mécaniquement, de façon précise, par le dessous. Le concept G2 permet un sciage optimal sur tous les modèles sans endommager les préparations.

Démarrage en douceur, frein motoeur et 2 capteurs assurant un haute niveau de securité.

Les conditions d'environnement : - intérieur 10 ° - 40°C

classification Laser : 3A

3. Allgemeine Hinweise

3.1 Prüfen, ob Netzdaten mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
3.2 Die Modellsäge G2 Concept ist nicht für folgenden Einsatz bestimmt:
- in explosionsgefährdeter Umgebung
- für medizinische Anwendungen
- Bearbeitung feuchter Werkstoffe

3.3 Bei Benutzung sind die einschlägigen Bestimmungen der Berufsgenossenschaft zu beachten
- stets Schutzgläser benutzen
- für ausreichende Beleuchtung sorgen
- Absaugung benutzen

Achtung

- Benutzung nur mit original SCHICK-Sägeblatt
- Reparaturen oder sonstige Eingriffe dürfen nur von durch SCHICK autorisiertem Fachpersonal vorgenommen werden.
- SCHICK übernimmt keine Gewährleistung, wenn die Modellsäge G2 Concept nicht in Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung gehandhabt wird.





WEEE-Reg.-Nr. DE 78620387

3. General Information

3.1 Ascertain that your mains supply coincides with the data in the rating plate.
3.2 The model saw G2 Concept is not suitable for the following applications:
- in areas where there is a risk of explosion
- on patients
- for working on moist materials

3.3 Insure that all regulatory requirements are observed during use
- always wear protective glasses
- take care for good illumination
- use dust suction

Caution

- Use only with original SCHICK saw blade
- Repairs and other technical procedures must only be carried out by suitable qualified personnel, authorized by SCHICK.
- SCHICK do not guarantee the model saw G2 Concept should it not have been used in accordance with the operation instructions.





WEEE-Reg.-Nr. DE 78620387

3. Indications générales

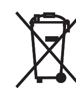
3.1 Vérifier si les données du réseau concordent avec celles de la plaquette signalétique.
3.2 La scie à modèles G2 Concept ne doivent pas être utilisés:
- en cas de danger d'explosion
- pour le traitement médical
- pour usiner des matériaux humides

3.3 Respecter les prescriptions professionelles propres à chaque type d'utilisation
- toujours porter des verres protecteurs
- utilisez l’aspiration suffisant
- veillez à éclairage suffisant

Attention

- Utilisez seulement avec l'original lame de scie diamantée SCHICK
- Toutes reparations ou autres interventions ne peuvent être faites que par les personnes qualifiées et autorisées par SCHICK
- SCHICK ne prend en charge aucune prestation de garantie dans le cas ou la scie à modèles G 2 Concept n’aurait pas été utilisée selon les prescriptions d’emploi.



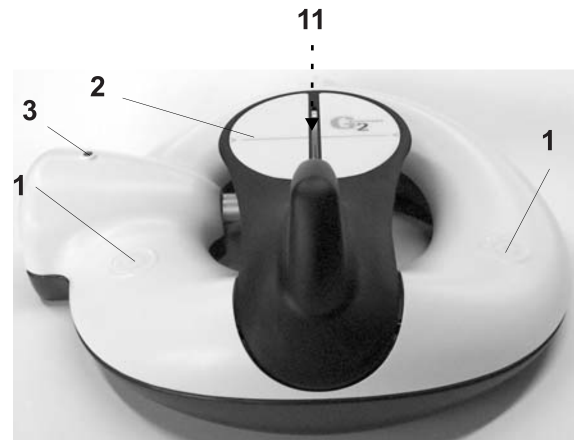


WEEE-Reg.-Nr. DE 78620387

4. Abbildung G2 Concept

- Bedienelemente

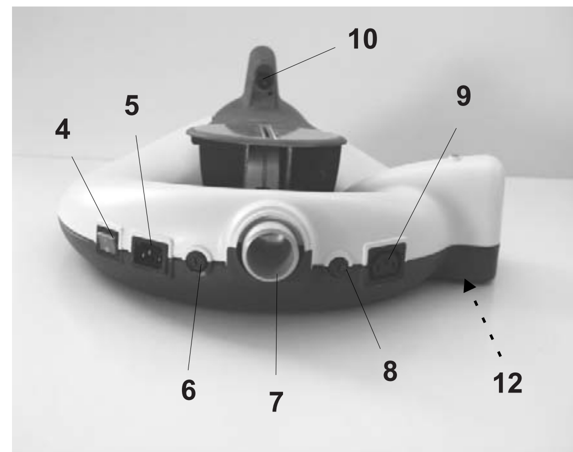
1 - Handauflage - Berührungssensoren
2 - Sägetisch
3 - Netz-Kontrolleuchte
4 - Netzschalter
5 - Netzkabelbuchse
6 - Sicherung 800 mA T/230V (2A T/100V/115V)
7 - Absaugstutzen für externe
Absaugung
8 - Sicherung Motor 8 A t
9 - Buchse für Anschluss externe
Absaugung
10 - Strich-Laser
11 - Sägeblatt



4. Picture G2 Concept

- operating elements

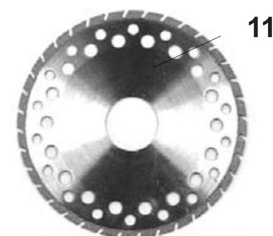
1 - hand rest
2 - saw table
3 - control lamp
4 - mains switch
5 - socket for mains cable
6 - fuse 800 mA T/230V (2A T/100V/115V)
7 - extractor socket for external
dust suction
8 - fuse motor 8 A T
9 - socket to plug in external
dust suction
10 - line-marking laser
11 - saw blade



4. Illustration G2 Conept

- éléments d'utilisation

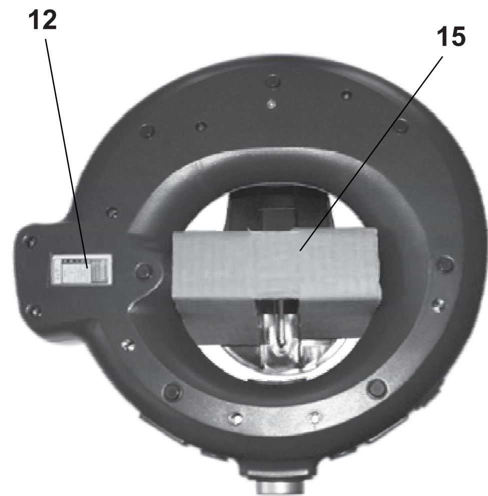
1 - Repos manuel avec détecteur manuelle
2 - table de sciage
3 - lampe de controle
4 - commutateur
5 - prise de courant générale
6 - fusible 800 mA T/230V (2A T/100V/115V)
7 - tubulure d'aspiration pour
système d'aspiration externe
8 - fusible moteur 8 A t
9 - connexion pour système
d'aspiration externe
10 - rayon laser
11 - lame de scie diamantée





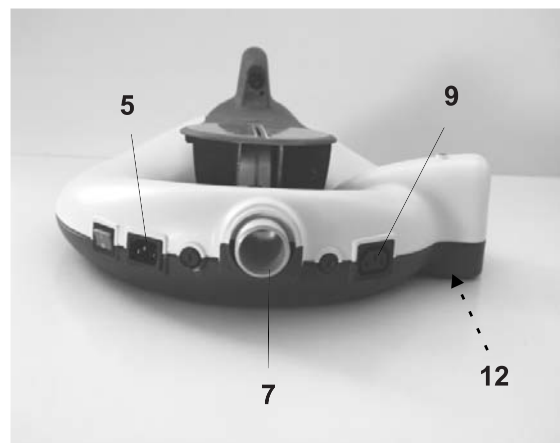
5. Aufstellen / Inbetriebnahme

Transportsicherung für Modelltisch und Sägeblatt
 vorsichtig abnehmen, Prüfen ob Netzdaten mit den
Angaben auf dem Typenschild (12) übereinstimmen.
Netzkabel (13) am Gerät (5) einstecken und anschließend
Netzstecker (14) in Netzdose bzw. Steckdose an der
Absaugung einstecken.
Schlauch der externen Absaugung am Absaugstutzen (7)
anbringen. Bei Benutzung einer externen Absaugung ohne
Steuerung Netzkabel der Absaugung mit Adapter-Stecker
am Gerät (9) einstecken.



5. Setting up

Unpack the G2-Concept and check if complete
Take off carefully transportation lock (15) for model table
and saw-blade. Check whether power data with the
information on the identification plate (12) corresponds Mains
cable (13) in the mains socket (5) and afterwards power
plug (14) in mains socket or in the external suction socket.
Plug in the tube of the external suction (7)
In use of an external suction without controller plug mains
cable of the external suction with an adapter in the
G2-Concept socket (9).



5. Mise en service

Retirez la protection de transport pour la table de sciage
et lame de scie prudemment. Examinez, si des données
de réseau correspondent avec les indications à l'enseigne
de types (12). Mettez le câble d'alimentation secteur (13)
à l'appareil (5) et, ensuite, la prise de réseau (14) dans la
boîte de réseau ou prise de courant à l'aspiration
Mettez le tuyau flexible de l'aspiration extérieur à prise pour
aspiration(7).
A l'utilisation d'un aspiration extérieur sans contrôle utilisez
des câbles de l'aspiration avec.



6. Bedienung



Gerät am Hauptschalter an der Rückseite einschalten.
Das zu sägende Modell mit den Pins nach unten in die Trägerplatte eindrücken (Je nach Pinlänge 1 oder 2 Trägerplatten aufeinanderlegen) Modell mit Trägerplatte auf den Sägetisch legen und beidhändig positionieren.·Es ist darauf zu achten, daß beide Handgelenke auf den Sensoren aufliegen, die Daumen unter den Sägetisch greifen und das Modell mit Zeige- und Mittelfinger auf dem Modelltisch fixiert wird. Position am Strichlaser exakt ausrichten. Modell langsam nach unten drücken. Durch die eingebaute Sensortechnik wird die Säge und die externe Absaugung darauf automatisch in Betrieb gesetzt. Modell unter leichtem Druck weiter nach unten drücken. Das Sägeblatt taucht nun von unten durch die Trägerplatte in den Zahnkranz ein und erzeugt einen sauberen Sägeschnitt parallel zu den Pins.



2. Sicherheitshinweise



Säge niemals betätigen, wenn sich Hand oder Finger im Bereich des Laserstrichs befinden! Verletzungsgefahr! Säge nur mit geeigneter Schutzbrille betreiben! Säge unbedingt mit geeigneter Absaugung betreiben!

6. Operating the unit



Turn on device at the main switch in the back of the G2 Concept.
To be sawed press the model with the Pins downwards into the supporting plate (according to the lenght of your pin system use 1 or 2 supporting plates) Put model with supporting plates on the saw table and position with both hands. Pay attention that both wrists lie on the sensors and take thumb under the saw table and fix the model with forefinger and middle finger on the model table. Align position in the laser line accurately. Press model easily downwards. The saw and the external suction will be turned on automatically in operation by the inserted sensor technology. Press model under light pressure farther downwards. Now the saw blade dives from below by the supporting plate and into the plaster arch and produces a clean saw cut in parallel to the pins. If the optimal cut depth is reached, drive back the saw table slowly again in the starting position. Then the saw switches off itself again automatically. To work nearly dust free the external suction will run a few time longer and stop then automatically.



2. Security advice



Operate saw never if hand or finger are in the area of the laser line! Risk of injury! Saw pursue only with protection eyeglasses! Saw pursue absolutely with corresponding dust suction!

6. Maniement



L'appareil au commutateur principal au verso. Enfoncent le modèle à scier avec les pins en bas dans le support (selon de système de pin positionnez 1 ou 2 plaques support). Mettez le modèle avec la plaque support sur la table de sciage avec les mains. Faites attention à ce que les deux poignets soient exposés sur les capteurs manuelle, Positionnez le pouce sous la table de sciage et le modèle est fixé avec l'index et majeur sur la table de sciage. Orientez la coupe de sciage exactement au rayon de laser La table de sciage sábaisse avec le modèle par une légère pression. La scie et l'aspiration extérieur est mise en marche automatiquement par la technique de capteur intègre. Sábaissez le modèle par une pression légère plus loin en bas. La lame de scie traverse dabord le support pour attaquer ensuite le modèle et réalise un trait de coupe net, à angles droits par rapport au plan de la table et parallèle aux pins. Si la profondeur de coupe optimale est atteinte, retournez la table de sciage lentement à niveau dans la position de départ. La scie s'éteint automatiquement. L´aspiration extérieur poursuit encore un temps fixé, pour travailler sans poussière.

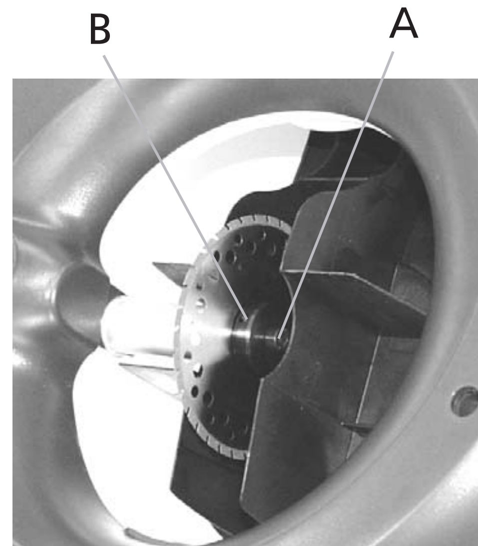


2. Instruction de sécurité

La scie n'actionnent jamais, si la main ou le doigt se trouvent dans sphère de travail de laser! Danger de blessure! La scie font seulement avec les lunettes protectrices convenables! La scie font absolument avec d’aspiration externe convenable!

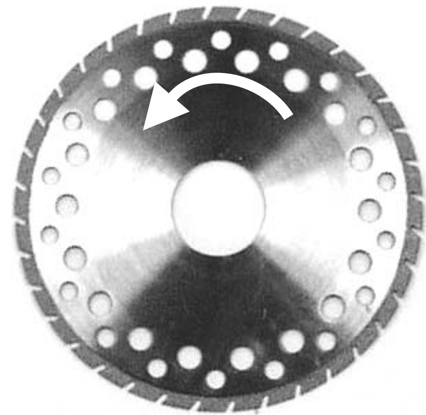
7. Wechsel Sägeblatt

Netzstecker ziehen.
Saugschlauch abnehmen.
Gerät wenden und am Besten auf den Oberschenkeln platzieren.
Innensechskantschraube (A) lösen und Spannscheibe abziehen (mit dem mitgelieferten Steckstift in der dafür vorgesehenen Bohrung (B) an der Welle gegenhalten).
Sägeblatt austauschen (Nur Original-SCHICK Diamantscheiben verwenden!)
Spannscheibe wieder aufsetzen und Innensechskantschraube unter Gegenhalten mit dem vorgesehenen Steckstift anziehen.



7. Change of the saw blade

Pull net plugs.
Decrease suction tubes.
Turn G2 Concept and place preferably on the high thighs.
Unscrew inside hexagonal screw (A) and remove fixation ring (use counter pressure with the provided tool in the intended whole (B) on the shaft) .
Exchange saw blade (Use only original SCHICK diamond discs!)
Insert fixation disc again and scew in the inside hexagonal screw under counterholds with the intended tool.





7. Echange de la lame de scie

Tirez la prise de réseau.
Enlèvez le tuyau flexible d'aspiration.
Tournez l'appareil et placez au meilleur sur de supérieures cuisses.
Résolvez la vis d'hexagone intérieure (A) et retirez le disque d'arrêts (Se tiennent contre avec l´outil dans le forage prévu (B) pour cela à la vague).
La lame de scie échangent (utilisez seulement lames de scie diamantée Original-SCHICK!).
Remettez le disque d'arrêts à position et serrez la vis d'hexagone intérieure sous tiennent des contre avec l´outil prévu.

8. Laser Kalibrierung an der Modellsäge

G2 - Concept (ab Seriennummer 150.416)



1. Gerät einschalten.
   ACHTUNG: Direkten Bilck- Kontakt mit dem Laserstrahl vermeiden!
2. Sechskantschlüssel 3mm (Abb.1) horizontal einsetzen und Klemmschraube lösen.
3. Sechskantschlüsse 2,5mm mit Kugelkopf schräg (Abb.2) in unteren Gewindestift einsetzen.
4. Beim einschrauben des Gewindestiftes (Abb.2) wird der Laserstrahl nach rechts und beim Ausschrauben wird der Laserstrahl nach links verschoben.
5. Laserstrahl in gewünschte Position bringen und Klemmschraube (Abb.1) mit Inbus 3mm wieder fixieren.

8. Calibrating the laser beam of modelsaw

G2 - Concept (as of series number 150.416)



1. Switch the unit on.
2. Use allen key 3mm (pic.1) horizontally and undo clamp bolt.
   ATTENTION: Avoid direct eye contact with the laser beam!
3. Use allen key 2,5mm with an ball-had sloping (pic.2) into levelling screw placed below the clamp bold.
4. When screwing in the levelling screw (pic.2) the laser beam moves to the right, when screwing out the levelling screw the laser beam movesto the left.
5. Adjust laser beam in the desired position and secure clamp bolt (pic.1) by using allen key 3mm.

8.Réglage du laser sur la scie Concept G2

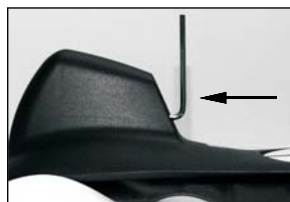
(à partir de la série n. 150.416)



1. éteindre l’appareil.
   ATTENTION: ne jamais regarder le rayon laser en face
2. utiliser la clé 6 pans 3mm (photo 1) l’enfoncer à l’horizontal et déverrouiller l’ecrou.
3. utiliser la clé 2.5mm utiliser la clé 2.5mm et l’installer de manière oblique (photo 2).
4. un vissage dans le sens de aiguille d’une montre va déplacer le rayon laser vers la droite et dans le sens contraire vers la gauche.
5. vérifier le bon positionnement du rayon laser sur la lame et une fois obtenu, reprendre la clé 3mm afin de bloquer le réglage sur l’écrou en position A (photo 1).

Abb. 1 Klemmschraube 3mm
pic.1 clamp bolt 3mm
Photo 1 serre fils 3mm





A B

Abb. 2 Justierschraube 2,5mm
pic. 2 levelling screw 2,5mm
Photo 2 vis de justage 2,5mm

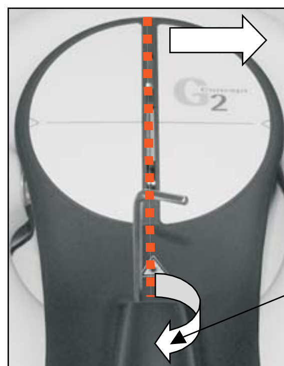


Abb. 3

Direkten
Blick- Kontakt mit dem
Laserstrahl vermeiden!

Attention
Do not look directly
into the laser beam source!

Attention
Ne jamais regarder le
rayon laser en face!



z.B.: Bewegung des
Laserstrahls nach rechts

f.e.: motion of laser
beam to the right side

Exemple d´un réglage du
rayon laser vers la droite

z.B.: Drehbewegung der
Justierschraube nach rechts

f.e.: rotation of levelling screw
to the right side

Au niveau de la boule de réglage,
tourner vers la droite

9. Pflege und Wartung

Gerät von Zeit zu Zeit mit weichem Tuch reinigen.

Eine weitere Wartung ist nicht erforderlich!

Keine Druckluft oder Reinigungsmittel verwenden!



10. Störungen

Netzschalter-Beleuchtung und Netz-LED funktionieren nicht:
--> Netzsicherung (800 mA/T No:3105 230V ;
2A/T No:3106 100V/115V) prüfen und bei Bedarf austauschen!
Motor läuft nicht an:
--> Siehe bei Netzsicherung. Wenn in Ordnung, dann Sicherung Motor (8A/T No. 1932) prüfen und bei Bedarf austauschen.

Bei allen anderen Störungen das Gerät direkt an SCHICK-Dental oder einen autorisierten Fachhändler einschicken.

9. Maintenance and care

Clean device occasionally with a soft cloth.

Further maintenance is not necessary!

Never use compressed air or cleaning agent!



10. Possible faults

Net switch lighting and net LED are not working:
- > net fuse (800 mA/T No:3105 230V ;
2A/T No:3106 100V/115V) - check and exchange when required!
Engine does not start:
- > See by net fuse. If in order, then check fuse for engine (8 A/T No. In 1932) and exchange when required.

By all other faults send the device directly to SCHICK-Dental or an authorized dealer.

9. Entretien

Nettoyez l'appareil avec le chiffon doux de temps en temps.

Un autre entretien n'est pas nécessaire!



10. Dérangements

L'éclairage d'interrupteur generale et réseau LED ne fonctionnent pas :
- > fuse de réseau (800 mA/T No:3105 230V ;
2A/T No:3106 100V/115V) examinez et échangez en cas de besoin!
Le moteur ne se met pas en marche :
- > Cf. lors de fuse. Si en ordre, alors examinez la fuse de le moteur (8 A/ le T No. 1932) et en cas de besoin échangez.

Lors de tous les autres interruptions envoiez l'appareil directement à SCHICK-Dental ou un distributeur autorisé.

11. Technische Daten

Abmessungen:	Breite 375 mm Höhe 160 mm Tiefe 390 mm
Gewicht:	4,5 kg
Nennspannung:	230 / 115 / 100 V
Nennfrequenz:	50/60 Hz
Aufnahmeleistung:	130 W
Drehzahl:	7.500 min-1
Diamantsägeblatt: segmentiert	Ø 85 x 20 mm
Schnittbreite:	0,3 mm
Schnitttiefe:	26,5mm
Laserklasse:	3A
Schutzklasse:	2

Das Gerät entspricht den geltenden Bestimmungen nach VDE bezüglich der Gerätesicherheit und des Funkschutzes.

Diese Gebrauchsanweisung ist stets erreichbar, am besten in der Nähe des Gerätes, aufzubewahren!

An dieser Stelle möchten wir Sie auch darauf hinweisen, dass für solche technisch hochwertigen Geräte ein entsprechender Reparaturservice und speziell ausgebildetes Fachpersonal erforderlich ist.

Das Haus SCHICK garantiert Ihnen einwandfreie Reparaturen mit Original-Ersatzteilen. Auf jede bei uns im Hause durchgeführte Reparatur wird Ihnen wieder eine Garantiezeit von 6 Monaten eingeräumt.

11. Technical Data

Dimensions:	Width: 375mm Height: 160mm Depth: 390mm
Weight:	4,5 kg
Power supply:	230 / 115 / 100 V
Nominal frequency:	50/60 Hz
Power input:	130 W
Speed range:	7.500 min-1
Diamond saw blade: segmented	Ø 85 x 20 mm
Width of cut:	0,3 mm
depth of cut:	26,5mm
Laser class:	3A
Safety class:	2

This unit complies with the current VDE (German association of electrical technicians) regulations concerning safety and suppression.

These operating instructions should be readily accessible and are best kept close to the unit itself.

We would like to take this opportunity to advise you that a proper repair service and suitable qualified personnel are required for such highly developed technical equipment.

SCHICK guarantees to carry out perfect repairs using original spare parts and we are extending another 6 month guarantee on repairs in our house.

11. Caractéristiques techniques

Dimensions:Largeur:	Largeur: 375mm Hauteur: 160mm Profondeur: 390mm
Poids:	4,5 kg
Tension nominale:	230 / 115 / 100 V
Fréquence nominale:	50/60 Hz
Puissance absorbée:	130 W
Vitesse de rotation:	7.500 min-1
Prise pour aspiration:	Ø 38 mm
Diamond saw blade: segmenteé	Ø 85 x 20 mm
Largeur de coupe:	0,3 mm
Profondeur de coupe:	26,5mm
Catégorie laser:	3A
Catégorie sécurité:	2

L'appareil est conforme aux éxigences de la VDE (association électronique allemande) en ce qui concerne la ségurité des appareils et la protection radiotélegraphique.

Ce mode d'emploi est conservé à portée de main, de préférence à proximité de l'appareil!

A ce propos, nous vous informons, que pour de tels appareils de haute technicité, un service de réparation compétent et un personnel hautement qualifié sont necessaires.

La maison SCHICK vous garantit des réparations parfaites avec des pièces de rechange d'origine et nous étendons encore garantie de 6 mois sur des réparations dans notre maison.

Konformitätserklärung

Wir, GEORG SCHICK DENTAL GmbH
Lehenkreuz 12
D-88433 Schemmerhofen

erklären hiermit, dass das Produkt



Modellsäge G2 Concept

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:

2001/95/EG	(allgemeine Produktsicherheit)
2006/42/EG	(Maschinenrichtlinie)
2006/95/EG	(Niederspannungsrichtlinie)
2004/108/EG	(EMV-Richtlinie)

Name / Anschrift des Dokumentenbevollmächtigten in der Gemeinschaft:

Wolfgang Schick
Lehenkreuzweg 12
88433 Schemmerhofen

Schemmerhofen, im April 2010

W. Schick
Geschäftsführer

Declaration of Conformity

We, GEORG SCHICK DENTAL GmbH
Lehenkreuz 12
88433 Schemmerhofen



declare herewith, that the product

Model sawing machine G2 Concept

is in conformity with the following provisions of Directive:

2001/95/EG	(general product safety)
2006/42/EG	(machinery directive)
2006/95/EG	(low voltage directive)
2004/108/EG	(EMV directive)

Name and adress of person in charge:

Wolfgang Schick
Lehenkreuzweg 12
88433 Schemmerhofen

Schemmerhofen, April 2010

W. Schick
managing director



SCHICK
Dentalgeräte

Georg Schick Dental GmbH
Lehenkreuz 12
D-88433 Schemmerhofen
Telefon 07356/9500-0
Telefax 07356/9500-95
Internet: http://www.schick-dental.de
E-mail: info@schick-dental.de